



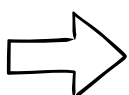
¿Criar a los hijos en varios idiomas? ¡Buena idea!

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

No existe una elección correcta o incorrecta.

1

¿Qué idioma o idiomas hablas mejor con tu hijo?



Elige uno o más idiomas con los que te sientas cómodo y que domines bien. No hay una elección correcta ni incorrecta.

¿En qué idiomas quieres criar a tus hijos? ¿Y cómo lo harás? Piénsalo antes de que nazcan.

- **1 padre, 1 idioma**

Cada padre habla siempre el mismo idioma con su hijo.

- **1 situación o lugar, 1 idioma**

Por ejemplo, en casa hablas un idioma diferente que cuando vas a la escuela.

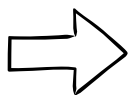
- **1 tema, 1 idioma**

Por ejemplo, hablas de la tarea en un idioma diferente al que usas cuando hablas de lo que vais a cenar esta tarde.

Siempre puedes modificar tu sistema o tomar otras decisiones.

2

¿Cómo puedes fortalecer el idioma de tu hijo?



Habla mucho con tu hijo

Esto ayudará a tu hijo a aprender a hablar con más facilidad y a comprender lo que dicen los demás. Háblale apenas nazca. ¿De qué le puedes hablar? Aquí tienes algunos ejemplos:

Di lo que haces y ves:

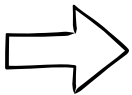
- “Vamos a lavarnos, vestarnos,...”
- “Vamos a cocinar, poner la mesa, comer, ir de compras,...”
- “Mira: está pasando un perro, el sol está brillando...”

Motiva a tu hijo para que también hable. Haz preguntas abiertas como:

- “¿Por qué te gusta eso?”
- “¿Cómo harías eso?”

Establece conexiones:

- “Mira, las hojas se están secando y cayendo de los árboles. Se acerca el otoño.”



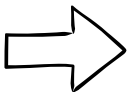
Juega con tu hijo

Elige actividades que ambos disfrutéis. Decid en voz alta lo que estáis haciendo y lo que veis. Así, tu hijo aprenderá rápidamente palabras nuevas.

¿Qué podéis hacer juntos por ejemplo?

- Cantar, jugar al fútbol, armar rompecabezas, dibujar, ...
- Ir a la biblioteca y elegir libros juntos.
- Leerle en voz alta a tu hijo en los idiomas que conoces.
- Pasea por el parque y haz preguntas abiertas.

Por ejemplo, “¿Va el coche tan rápido como la bicicleta?”

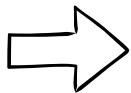


Dale tiempo a tu hijo

Si tu hijo se cría en varios idiomas, le llevará más tiempo. Al principio, los niños que aprenden un nuevo idioma escuchan y observan mucho. Y si aprenden simultáneamente más de un idioma, les llevará un poco más de tiempo. Por lo tanto, tu hijo podría estar un poco más tranquilo. Este período de tranquilidad puede durar varias semanas o varios meses. Además, ten en cuenta que tu hijo aprenderá más rápido palabras cotidianas que palabras complicadas (de la escuela).

Puedes ayudar a tu hijo de la siguiente manera:

- Pregúntale cómo es aprender y hablar diferentes idiomas y cómo se siente al respecto.
- Explícale por qué crees que es importante saber y hablar varios idiomas. Por ejemplo, para poder comunicarse con la familia, leer libros en varios idiomas, ...



Dile a tu hijo que es normal cometer errores

Cometer errores o mezclar varios idiomas es normal. Los niños pequeños a menudo no notan la diferencia entre los idiomas. También es normal que tu hijo conozca algunas palabras en un idioma, pero no en el otro. Por ejemplo, palabras del colegio, como *pennenzak* [estuche]. ¿Cómo reaccionar frente a los errores?

- **¿Tu hijo tiene menos de 6 años?**

En ese caso, repite la oración correctamente. Por ejemplo: tu hijo dice: “¿Mamá llegar a casa?” y tú le respondes: “Sí, mamá llegará pronto a casa”.

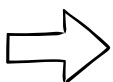
- **¿Tu hijo tiene 6 años o más?**

En ese caso, puedes indicarle que está cometiendo un error de vez en cuando. También puedes pedirle que lo diga de otra manera o mejor.

¡Y no olvides decirle a tu hijo lo que está haciendo bien!

3

¿Cómo puedes fortalecer el neerlandés de tu hijo?



Ayuda a tu hijo con el idioma que se habla en el hogar

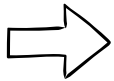
Porque si tu hijo entiende y habla bien el idioma que se habla en casa, ¡aprenderá neerlandés más fácilmente!

Por ejemplo, ¿tu hijo ya conoce los colores en el idioma que se habla en casa? Entonces también aprenderá los colores en neerlandés más rápido. ¿Tu hijo ya puede formar oraciones más largas en el idioma que se habla en casa? Entonces podrá hacerlo más rápido en neerlandés.



Dale también a tu hijo algo más de tiempo para el neerlandés

Porque todos los niños necesitan tiempo para aprender un idioma. Las palabras cotidianas se aprenden más rápido que los conceptos complejos. Y las conversaciones cortas fluyen más rápido que las largas.



Dale a tu hijo la oportunidad de practicar neerlandés

- Anima a tu hijo a jugar con niños que ya hablen neerlandés.
- Muestra interés en el neerlandés, incluso si aún no lo hablas bien.
- Responde positivamente a cada palabra nueva que tu hijo utilice.
- Deja que tu hijo te enseñe palabras en neerlandés.
- Mirad juntos un programa de televisión o las noticias infantiles en neerlandés y hablad sobre ello.
- Id a la biblioteca y leed libros juntos. Leed en los idiomas que conocéis. O elegid libros ilustrados sin texto e inventad vuestras propias historias. Pueden ser en neerlandés o en los diferentes idiomas que se hablan en el seno del hogar.
- Inscribe a tu hijo en un club deportivo o grupo juvenil. Así aprenderá neerlandés jugando.
- Participad en actividades del vecindario.
- Intenta tú mismo hablar neerlandés, por ejemplo, con tus vecinos o con el profesor. ¡Puedes equivocarte! Así le demuestras a tu hijo que también se puede equivocar.

4

¿Dónde puedes encontrar más información y ayuda?

- **¿Tienes preguntas o dudas? ¿O tu hijo tiene dificultades con el idioma?**

Habla al respecto con el profesor. La escuela te brindará asistencia.

- **¿Te gustaría aprender neerlandés?**

Contacta con Amal. Un miembro del personal estará encantado de ayudarte.

09 265 78 40

info@amal.gent

www.amal.gent

- **¿Tienes preguntas sobre la crianza de tu hijo?**

Groeiteam te brindará ayuda al respecto. Puedes encontrarlo cerca de tu barrio o en la oficina de la ciudad (*Stadskantoor*).

09 323 59 99

www.stad.gent/groeiteam

Descubre cómo Kasia y Emad hablan varios idiomas con sus hijas Ava y Emilia

Escanea el código QR y mira el vídeo de Kind & Gezin.



Onderwijs
centrum.gent